



中央民族大学优秀博士论文文库
The outstanding doctoral dissertation library

彝汉文合璧 《水西安氏族谱》笺证与解读

陈棣芳/著

Y i z u w e n H e b i
S h u i x i A n s h i Z u p u J i a n z h e n g Y u J i e d u



中央民族大学出版社
China Minzu University Press



中央民族大学优秀博士论文文库

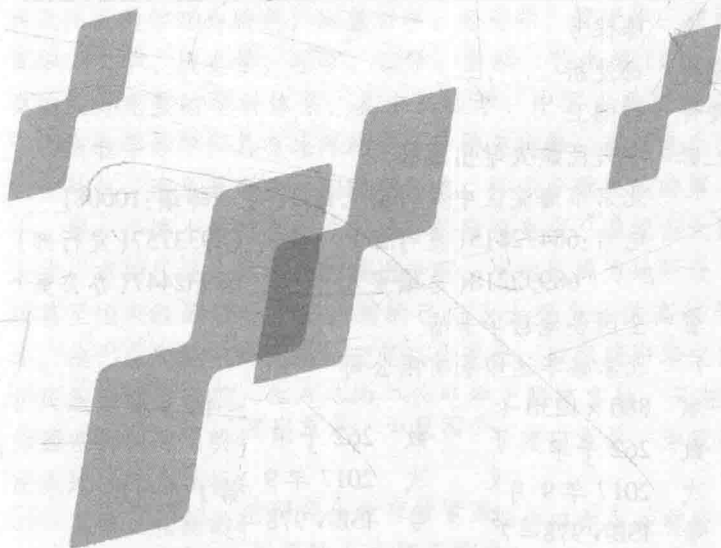
The outstanding doctoral dissertation library

彝汉文合璧 《水西安氏族谱》笺证与解读

陈祿芳/著

Y i z u w e n H e b i

Shuixi Anshi Zupu Jianzheng Yu Jiedu



中央民族大学出版社
China Minzu University Press

图书在版编目(CIP)数据

彝汉文合璧《水西安氏族谱》笺证与解读/陈棣芳编著. —
北京:中央民族大学出版社,2017.9

ISBN 978-7-5660-1418-4

I. ①彝… II. ①陈… III. ①彝族—氏族谱系—
研究—贵州 IV. ①K820.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 217808 号

彝汉文合璧《水西安氏族谱》笺证与解读

著 者 陈棣芳

责任编辑 杨爱新

封面设计 舒刚卫

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081

电话:68472815(发行部) 传真:68933757(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 厂 北京盛华达印刷有限公司

开 本 880×1230(毫米) 1/32 印张:10.5

字 数 262 千字

版 次 2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5660-1418-4

定 价 42.00 元

版权所有 翻印必究

总 序

高等学校的重要职能之一就是培养人才。博士研究生是高校人才培养的最高层次，不仅代表了学校的办学水平，也关系着学校的未来。

从1978年恢复研究生招生和1981年实施学位制度以来，中央民族大学的研究生教育逐步形成了以人文社会科学为主体，以涉及民族类学科为特色，涵盖哲学、经济学、管理学、法学、教育学、文学、历史学、理学、工学、医学、艺术学11个学科门类的较为完整的学科体系，其中民族学、中国少数民族语言文学、宗教学等学科具有雄厚的实力和特色优势，不仅在全国居于领先地位，而且具有较大的国际影响。许多少数民族的第一个硕士、第一个博士都诞生于此。培养的研究生中，涌现出大批优秀人才，有的已成为本学科的杰出专家，有的已成为地厅级、省部级甚至国家级的领导干部，有的已成为大型企业的高级管理人才，他们以实现中华民族伟大复兴为使命，以弘扬中华文化、维护民族团结为己任，在自己的工作岗位上脚踏实地、开拓创新，为国家的物质文明和精神文明建设做出了突出贡献，为我国少数民族地区的发展提供了巨大的支持。

当前，在新的形势下，中央民族大学的研究生教育紧紧围绕高水平研究型大学的建设目标，积极探索创新型人才培养模式，优化培养环境，引导研究生尤其是博士生做前沿性高水平研究工作，采取各种措施，保证研究生培养质量；强化世界观、人生

观、价值观以及马克思主义民族观、宗教观和祖国观的教育，注重研究生在实践能力、创新能力、国际视野等方面的养成和培育。

为配合推动学校高层次人才培养，激发导师和研究生多出成果，出高水平成果，同时也为新思想、新视野提供高起点和全方位的展示平台，为学校 and 学者搭建交流和学习的平台，学校决定筹集资金，从博士研究生的毕业论文中挑选优秀论文予以支持出版，建立中央民族大学优秀博士论文文库。

应该说，这一选择是一个艰难的过程。一是因为毕业生较多，而支持出版的经费和论文篇数有限；二是因为经过多年的教育改革和探索，学生的培养水平有了较大幅度的提高，从众多优秀的毕业论文中选出很少几篇，实在是难事。当然，每一个导师都认为自己的学生很优秀，这也是人之常情。但我们相信外审专家和我校学位评定委员会的各位专家能发扬“大无畏”的奉献精神，优中选优，挑选出有代表性的论文。行将出版的第一批8篇论文正是专家们精挑细选的结果，也代表了我校博士研究生培养的水平。

中央民族大学优秀博士论文文库的出版，不仅得到了广大博士研究生的热烈响应，也有赖于校内外专家的积极支持，还要感谢中央民族大学出版社的鼎力配合。这一工作将继续进行下去，请各位读者批评指正。我们将再努力。

青 莹

2015. 5. 18

序

彝族作为西南地区的主要世居民族，历史上曾经创建过诸多地方政权，安氏祖先建立的罗甸国以及其后的明代阿哲土司政权，就是其中之一。安氏所经营的水西地区曾经辉煌一时，创造了颇具地域色彩和彝族特点的水西文化。这一地方政权，从蜀汉建兴年间妥阿哲受封罗甸王至清康熙三十七年安胜祖任水西宣慰使乏嗣改土归流，先后延续 1474 年之久。安氏家族对于促进黔西北彝族地区社会发展、维护西南边疆政局稳定和民族团结，都做出了积极的贡献，有必要对其历史文化作系统全面的梳理和深入研究。但以往从正史和地方志记载中所辑录整理的安氏史料多为零散，缺乏系统性。

目前已发现的彝汉文史料和安氏家谱资料中，光绪年间安氏后人利用自身优势编纂的彝文汉文合璧《水西安氏族谱》是参考彝文、汉文相关史料及家传资料，结合当时所存家族文档，邀约当地名流参与，历时十余年编纂而成，其中对家族世系的梳理、家族材料的整合，为我们保存了难得的第一手资料，是研究黔西北彝族水西安氏家族的重要文献，较之其他相关安氏史料略胜一筹，颇有参考价值。然而，这一家谱因纂修年代遥远而时过境迁，又是稿本，已成为古籍孤本。加之汉文部分因系稿本，其中讹、脱、衍、倒文的现象在所难免，而彝文部分能够通读者寥寥无几。

要使这部冷藏在中央民族大学图书馆长达半个世纪而很少有

人问津的彝汉文合璧民族古籍在彝族历史文化的研究中，特别是黔西北彝族地区社会发展以及彝族宗法制度和土司制度的考察和研究方面发挥其应有的文献资料价值，需要在古典文献学理论指导下，严格按照古籍整理的科学方法，对其做系统全面的整理研究，形成古籍整理成果和古典文献学论著的综合性著作。

这部著作正是作者首次利用彝文和汉文资料，应用古典文献学理论方法对《水西安氏族谱》进行系统整理研究，为相关领域的研究提供了准确可靠的文献资料。第一部分，系统地简述了安氏家族从德实氏到安胜祖，宣慰司被改流，谱作者之父安绍绪协同官弁镇压遵义杨龙喜起义的家族历史。第二部分，以彝文连名谱系梳理安氏先祖的彝族名和汉名对应关系。第三部分，汉文“罗甸安氏世系”，记录安氏家族的源流世系、宗族分支情况；安氏家族历代重要成员的事迹及家族迁居路线及各家支的分居情况。第四部分，以“雄书氏近代祖考妣暨近代子孙”为题，收录了一些官府的文书记录，友朋吊唁诗文，内容丰富，材料翔实，为研究水西安氏家族发展及归流后土司家族的社会政治地位的变化提供了珍贵的文献资料。谱中还记载安氏近祖的祖塋，对于研究彝族丧俗和丧葬制度的变迁具有重要的史料价值。然而，由于时代和文化的隔阂，有些文化事象和历史事实，《水西安氏族谱》原作者的记述、理解可能未至臻美。因此，作者对族谱进行了笺证和解读，纠谬补缺，力图为彝族史、彝族文化的研究提供准确可靠的文献资料。

此书是作者在其博士学位论文的基础上，进一步充实完善之作，既是彝文古籍整理的重要成果，又是古典文献学理论方法在民族古籍整理实践中具体应用的成功范例，不但具有重要的文献史料价值，而且有着古典文献学的理论意义。是书以安氏族谱作为主干，充分参考和引述相关资料，通过精审精校和认真考释订正，可谓史料丰富翔实，史实和人物事迹考释准确，文化内涵论

述客观公正，值得古籍整理专业的学者参考和彝文古籍整理专家借鉴。

本书作者陈棣芳一直注重历史知识的学习和深造，有较好的史学基础，在硕士阶段就攻读中国古典文献学专业，有着扎实的古典文献学功底，攻读博士学位期间，从我研习古彝文和彝文古籍与彝族传统文化。在读期间刻苦学习专业知识，积极参与我的研究课题和独立撰写论文，在核心期刊和普通刊物上发表十余篇专业学术论文。因其学习成绩优异和科研成果丰硕，荣获国家奖学金和优秀博士学位论文奖。功夫不负有心人，在陈君的刻苦努力、潜心研究和学校的鼎力资助下，《彝汉文合璧〈水西安氏族谱〉笺证与解读》一书得以出版面世，可喜可贺！在书稿付梓之际略赘数言为序。

朱崇先

2017年6月20日于寒舍

前 言

彝族水西安氏在西南地区曾经辉煌一时，创造了颇具地域色彩的水西文化，建立的彝族地方政权延续千余年之久，对于促进彝族地区社会发展、维护西南地区的政局稳定和民族团结，客观上起到了积极作用。道光《大定府志》利用大量彝族谱牒对黔西北彝族历史进行梳理，并将安氏家族保存的部分档案文献编入方志，成为后学研究黔西北彝族政治、经济、军事、文化等制度的重要资料来源。

改土归流之后，安氏家族的政治社会地位被边缘化，正史及其他汉文资料鲜有提及，即使偶有提及也是只言片语，一笔带过。光绪年间，安氏后人利用自身优势编纂的彝文汉文合璧《水西安氏族谱》参考彝文、汉文相关史料及家传资料，结合当时所存家族文档，邀约当地名流参与，历时十余年编纂而成，其中对家族世系的梳理、家族材料的整合，客观上为我们保存了难得的第一手资料，是研究黔西北彝族水西安氏家族的早期文献资料。《水西安氏族谱》系稿本，现藏于中央民族大学图书馆。目前学界尚未发现对此谱进行系统的整理研究，个别文章虽对此谱偶有提及，但只是浮光掠影、浅尝辄止，其文献资料价值尚未得到发掘利用。

本书首次利用彝文和汉文资料对《水西安氏族谱》进行系统整理研究，试图为相关领域的研究提供准确可靠的文献资料。《水西安氏族谱》由四大部分组成。第一部分，序言。系统地简

述了安氏家族从德实氏到安胜祖，宣慰司被改流，谱作者之父安绍绪协同官弁镇压遵义杨龙喜起义的家族历史。第二部分，彝文连名谱系，为我们梳理安氏先祖的彝族名和汉名对应关系提供了一定的参考。第三部分，“罗甸安氏世系”。首先记录安氏家族的源流世系、宗族分支情况；其次，世系记载了历代安氏家族重要成员的事迹、家族迁居路线及各家支的分居情况。第四部分，“雄书氏近代祖考妣暨近代子孙”。《水西安氏族谱》收录了一些官府文书档案，友朋吊唁诗文，内容丰富，材料翔实，对研究水西安氏家族发展及归流后土司家族社会政治地位的变化是不可多得的文献资料。谱中还记载安氏近祖的祖塋，对于研究彝族丧俗和丧葬制度变迁具有重要的史料价值。然而，由于时代和文化的隔阂，对有些文化事象和历史事实，《水西安氏族谱》作者的记述、理解可能未臻至美，因此对《水西安氏族谱》进行笺证和解读，纠谬补缺，为彝族史、彝族文化的研究提供准确可靠的文献资料就成为本书的主要任务。

本书首先对《水西安氏族谱》的文本进行文字校勘。《水西安氏族谱》因系稿本，故而时有讹、脱、衍、倒现象。由于此谱为孤本，没有其他本子可资对勘，在通读文本的基础上，依据前后文意及本谱行文体例，疏通语句，加以标点断句，作为定本。

利用整理的文本，本着“考”“述”“论”结合的原则，对本谱内容涉及的史实、文化事象、典章制度等内容参考彝文、汉文相关资料进行笺证注释，纠谬补缺，着重阐释其中蕴含的文化内涵，并利用掌握的文献资料对某些沿袭已久的观点阐明个人见解。家族史上重要人物的家传，多系摘录删节前代方志资料而成，但仅局限于清代方志，明代方志则鲜有涉及。方志中错讹之处，《水西安氏族谱》作者未加考证，径录其误；对世系的整理，也未能利用当时所存文献加以考证，故而脱漏失载之处在所

难免。诸如此类问题，笺证部分均有所体现。

《水西安氏族谱》乃彝汉文合璧，彝文部分主要是连名谱系。本书结合《西南彝志》《彝族源流》等彝文资料，以四行体格式，对彝文部分进行翻译解读，并对和其他彝文资料不一致的人名从语音学、方言学的角度进行了解释。

《水西安氏族谱》已非完璧，缺损部分无由补全，暂付阙如。

Abstract

Anshi in Shuixi was the founder of a local regime, continued for over one thousand years and created the unique national culture, which objectively has played a positive role in promoting social development of Yi region, maintaining political stability and national unity of the southwest. The genealogy of Yi and the archival documents kept by Anshi were adopted to compile the local chronicles. Therefore they are now the important materials on researching the social economy, politics, military affairs, life style and culture in Yi nationality in the north - west in Guizhou.

After the practice of the bureaucratization of native chieftains, Anshi in Shuixi was marginalized and recorded in few of the official annals. During the reign of Emperor Guangxu, the descendants of Anshi compiled the Genealogy of Anshi in Shuixi on the basis of the relevant historical data in Yi and Chinese characters, which spent more than ten years and teased out the family lineage. It objectively preserved numerous the first - hand data and early literatures for researching on the family of Anshi in the northwest area in Guizhou.

The Genealogy of Anshi in Shuixi is an original manuscript and kept in the library of Minzu University of China. Memorials kept in the Genealogy of Anshi in Shuixi reflect several significant contests. It consists of four parts: first, Preface and postscript. They are necessa-

ry and important parts of the work of clan records. This part presents an outline of the clan from Deshishi to Anshengzu and a systematic introduction of the prominent family background. Second, Anshi's lineage in Yi. Third, Luodian Anshi's lineage. The family migration routes, separation of branches and the achievements of important members of the family are briefly described in this part. Fourth, Xiongshushi's ancestors and descendants of modern, in which Anwanquan's descendants who served the court and were decorated are recorded. The record of the ancestral grave, some government documents, mourning poems from friends, all of those materials have important historical value for researching the change of Yi funeral customs.

With broad, rich and detailed information, it makes up for the inadequacy of the official history data. As the valuable first-hand materials, it plays an important and integral part in studying Yi nationality's history and culture, as well as in the promotion and the history of ethnic relation.

It has not been reviewed systematically in academia field. Primary arrangement and research on the genealogy based on Yi and Chinese data is made in this article, for the sake of providing accurate and reliable data for related research. However, due to the barriers of time and culture, cultural phenomenon and historical facts recorded in the genealogy may be not perfect, notes and commentary on them must be done to correct some mistakes.

This paper firstly proofread the text of the Genealogy of Xi Anshi in Shui. Because of the manuscripts, something wrong exists. By reason of the only existing copy, it was punctuated according to the meaning and the writing style, then we get a final version.

What this genealogy content involves, such as system of historical and cultural phenomenon, institution was depicted according to the reference related information comments in Yi and Chinese, to lay the emphasis on interpretation of which contains cultural connotation. The important person's history is extracted and abridged from the former local records, but only limited to the Qing Dynasty, local records compiled in Ming dynasty rarely involved. The genealogy author directly recorded their faults without reference checking. Such problems are depicted in the part of commentary and annotation.

The pedigree of names in Yi is a major part in the genealogy. On the basis of the Southwest Yi Zhi, the Origin and Development of Yi Nationality and other data, this part is translated and interpreted in the form of four lines, and the inconsistent names are explained from the perspective of phonetics and dialectology.

This genealogy is not intact. The damaged portion in this genealogy is not supplementary.

目 录

导 论	(1)
一、研究意义及价值	(1)
二、相关研究动态	(3)
三、研究的主要内容	(12)
第一章 汉文谱序与题跋笺证	(19)
第一节 余昭与秉直序	(19)
一、余昭谱序	(19)
二、秉直重修谱序	(22)
第二节 旧谱题词跋语	(36)
一、吴永辅题词	(36)
二、张观国题词	(40)
三、花杰题词	(43)
四、史世光题词	(45)
五、谢佳霖题词	(49)
六、陈兴礼题词	(50)
七、佚名题词	(51)
第三节 雄书安氏谱序跋	(52)
一、安秉直序	(52)
二、安吉士等跋语	(60)
三、祠堂对	(62)

第二章 彝文谱系释读 (69)

第三章 罗甸安氏汉文连名世系 (99)

第一节 一世孟赆至五十五世勺阿火 (99)

一、孟赆至读 (99)

二、读慕至必额勿 (101)

三、勿阿纳至勺阿火 (107)

第二节 五十六世火阿济 (109)

一、火阿济（济火）家传 (109)

二、汉罗甸国王济济火碑铭 (113)

第三节 五十七世济比五至九十二世陇赞 (122)

一、济比五至主色阿更 (122)

二、阿更阿佩家传 (125)

三、阿佩阿是至沮渠则额 (126)

四、则额普贵家传 (128)

五、额则至阿糯 (131)

六、济国公阿画家传 (132)

七、宣慰使陇赞霭翠 (134)

第四节 摄宣慰使奢香 (140)

一、明封顺德夫人禄德氏奢香序 (140)

二、明诰封顺德夫人贵州水西宣慰使司夫人
奢香墓志文 (145)

三、吴嵩梁题诗 (146)

第五节 安氏历任宣慰使 (154)

一、安 观 (154)

二、安贵荣 (155)

三、安万鍾、安万鎰和安万铨 (162)

四、安 仁	(171)
五、安国亨	(175)
六、安疆臣、安尧臣	(180)
七、安位、安世	(195)
八、安承宗	(200)
九、安 坤	(201)
十、安胜祖	(211)
第六节 水西安氏所存原始档案	(218)
一、履历供状	(218)
二、钱粮清册	(221)
三、俘获清册	(224)
四、附 录	(231)
 第四章 雄书氏谱系	(235)
第一节 雄书氏近代祖考妣	(235)
一、安万铨至思字辈	(235)
二、文字辈至正字辈	(237)
第二节 雄书氏近代子孙	(242)
一、绍基、绍勳	(242)
二、绍 绪	(243)
三、绍猷及晚辈	(254)
 第五章 罗甸安氏流衍图及近代谱系	(255)
第一节 罗甸安氏流衍图	(256)
第二节 雄书氏近代宗图	(268)
第三节 雄书安氏谱系	(269)
一、安氏近代谱系	(269)
二、雄书氏齿序	(270)